

هذا الغلوّ في الاختباريّة الوصفية جعل مجموعة من اللسانيين المنتمين إلى المدرسة التوزيعية ذاتها ينتبهون إلى أنّ الاتجاه الشكلانيّ (Formaliste) قاصر عن النفاذ إلى محرّكات الظاهرة اللغوية في أبعاد أغوارها، فنّقَدُوا التيار التوزيعيّ وتولّد معهم التيار التحويليّ الذي أفرز النحوّ التوليديّ على يد زاليج هاريس (Zellig S. Harris) وخاصة ن. شومسكي (Noam Chomsky).

وتتمثل منطلقات المدرسة التحويلية التوليدية في أنّ غاية اللساني أن يحلّل المحركات التي بفضلها يتوصّل الإنسان إلى استخدام الرموز اللسانية سواء أكانت تلك المحركات نفسانية أو «ذهنية - ذاتية» (Mentaliste (s)). فلا يمكن أن يقتصر عمل اللساني حسبهم على إقامة ثبّت الصيغ التي تنبني عليها لغة من اللغات وإنما يتعدّى ذلك إلى تفسير نشأة تلك الصيغ وتأويل تركيبها حتى يهتدي إلى حقيقة الظاهرة اللغوية.

وقد ركّز التيار التوليديّ عنايته على المستويات القصوى (Les niveaux supérieurs) في الكلام ، وتجسّمها التراكيب والجميل مُعْرَضًا نسبيًا عن المستويات الدنيا (Les niveaux inférieurs) ، وهي مستوى الصرف ومستوى